

English	2
Español	16
Français	30

HIGH PRESSURE WASHER OPERATOR MANUAL

Model Overview	3
Important Safety Instructions	4
Assembly Instructions	6
Operating Instructions	6
Using the Accessories	8
Working with Detergents	9
Taking a Break	10
Shutting Down & Clean-Up	10
Winterizing and Long-Term Storage	11
Maintenance Instructions	11
Cleaning Tips	12
Troubleshooting	14

Safety Alert Symbols

DANGER

indicates “an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.”

WARNING

indicates “a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or injury.”

CAUTION

indicates “a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage incidents.”

Specifications

Max. Pressure	1550 PSI
Max. Water Flow	1.3 GPM
Amp draw	13 AMPS
Voltage	120 V
Part No.	1.601-515.0
Serial no.	

For household use only!

Owner/User Responsibility

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this pressure washer.

Warning information should be emphasized and understood.

If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions.

Customer Support USA and Canada

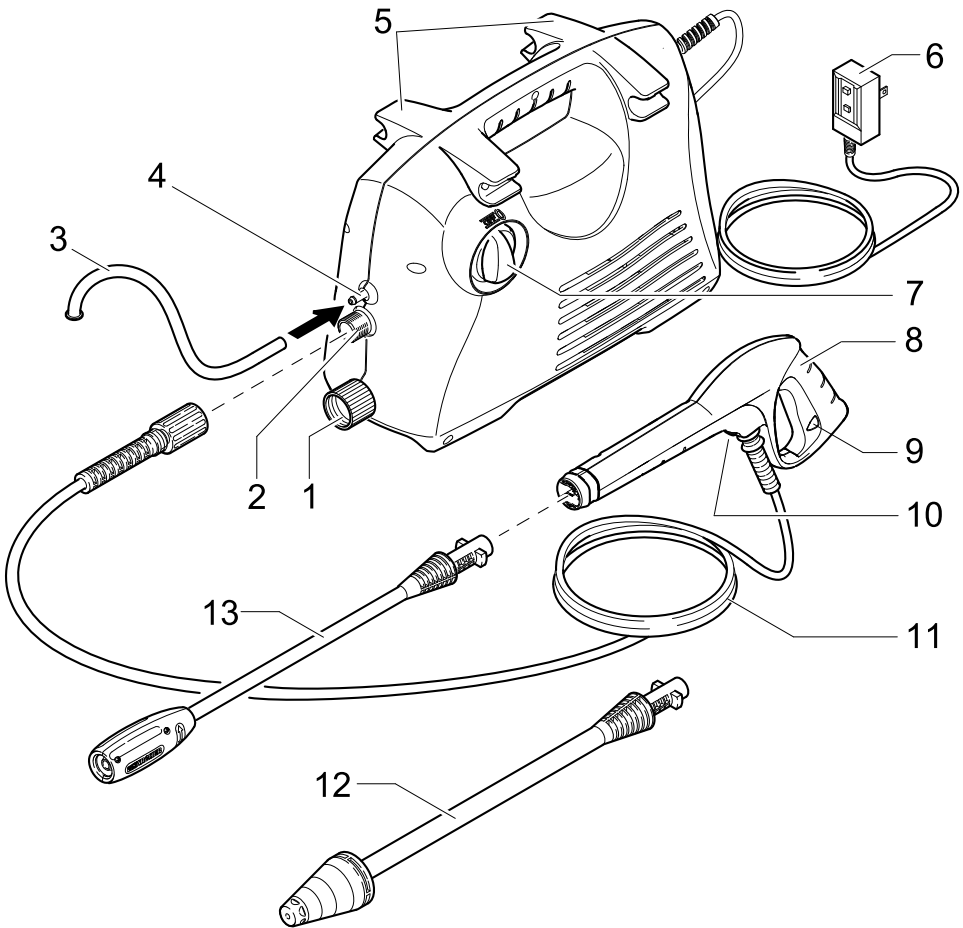
In the U.S. or Canada, please call **1-800-537-4129** for warranty issues and visit **www.karcher-help.com** for technical support and product assistance. Please take a moment to register your pressure washer online at **www.karcher-register.com**. Be sure to save your purchase receipt, it will be required for repairs covered by warranty.

Customer Support Mexico

Call: **01-800-024-13-13** for help or visit our website: **www.karcher.com.mx**

MODEL OVERVIEW

- | | |
|---|---|
| 1 Water inlet with garden hose connector | 7 ON/OFF switch |
| 2 High pressure outlet | 8 Trigger gun |
| 3 Detergent suction tube with filter | 9 Trigger gun safety lock |
| 4 Connector for detergent suction tube | 10 Locking slide for high pressure hose |
| 5 Spray Wand Storage | 11 High pressure hose |
| 6 Power cord with Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) | 12 Dirtblaster® (Rotary spray wand) |
| | 13 Vario Power Spray wand |



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

When using this product basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
- Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.
- Stay alert – watch what you are doing.
- Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.
- Keep operating area clear of all persons.
- Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.
- Follow the maintenance instructions specified in the manual.
- This product is provided with a Ground Fault Circuit Interrupter built into the power cord plug. If replacement of the plug or cord is needed, use only identical replacement parts.

⚠ WARNING

Risk of Injection or Injury – Do Not Direct Discharge Stream At Persons.

- High pressure jets can be dangerous if misused. The jet must not be directed at persons, animals, electrical devices, or the unit itself.
- Wear safety goggles.

⚠ WARNING

Risk Of Explosion – Do not spray flammable liquids.

- Do not use acids, alkaline, solvents, or any flammable material in this product. These products can cause

physical injuries to the operator and irreversible damage to the machine.

⚠ CAUTION

Gun Kicks Back – Hold with both hands.

- The Trigger Gun Safety Lock prevents the trigger from accidentally being engaged. This safety feature DOES NOT lock trigger in the ON position.

⚠ WARNING – Risk of Electrocutation

- Inspect cord before using – Do not use if cord is damaged.
- Keep all connections dry and off the ground.
- Do not touch plug with wet hands.
- Do not use extension cord with this product.
- Connect to individual branch circuit only.

⚠ CAUTION

This unit has been designed for use with cleaning detergents recommended by the manufacturer. The use of other cleaning detergents may affect the operation of the machine and void the warranty.

⚠ WARNING

- DO NOT SPRAY ELECTRICAL APPARATUS AND WIRING.
- DO NOT USE WITH FLAMMABLE LIQUIDS AND TOXIC CHEMICALS.
- HIGH PRESSURE. KEEP CLEAR OF NOZZLE.
- INJECTION HAZARD: EQUIPMENT CAN CAUSE SERIOUS INJURY IF THE SPRAY PENETRATES THE SKIN. DO NOT POINT THE GUN AT ANYONE OR ANY PART OF THE BODY. IN CASE OF PENETRATION SEEK MEDICAL AID IMMEDIATELY.

- THIS SYSTEM IS CAPABLE OF PRODUCING 1600 PSI TO AVOID RUPTURE AND INJURY, DO NOT OPERATE THIS PUMP WITH COMPONENTS RATED LESS THAN 1600 PSI WORKING PRESSURE (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SPRAY GUNS, HOSE AND HOSE CONNECTIONS).
- BEFORE SERVICING, CLEANING OR REMOVING ANY PARTS, SHUT OFF POWER AND RELIEVE PRESSURE.
- IF CONNECTION IS MADE TO A POTABLE WATER SYSTEM, THE SYSTEM SHALL BE PROTECTED AGAINST BACKFLOW.

GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER PROTECTION

This pressure washer is provided with a ground-fault circuit-interrupter (GFCI) built into the plug of the power-supply cord. This device provides additional protection from the risk of electric shock. Should replacement of the plug or cord become necessary, use only identical replacement parts that include GFCI protection.

SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED PRODUCT

In a double-insulated product, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated product, nor should a means for grounding be added to the product. Servicing a double-insulated product requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated product must be identical

to the parts they replace. A double-insulated product is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED". The symbol "⊠" may also be marked on the product.

WATER SUPPLY (Cold Water Only)

⚠ CAUTION

When connecting the water inlet to the water supply mains, local regulations of your water company must be observed. In some areas the unit must not be connected directly to the public drinking water supply. This is to ensure that there is no feedback of chemicals into the water supply. Direct connection via a receiver tank or backflow preventer, for example, is permitted.

Dirt in the feed water will damage the unit. To avoid this risk, we recommend fitting a water filter.

- Garden hose must be at least 1/2 inch or 5/8 inch in diameter.
- Flow rate of water supply must not fall below 2 GPM (gallons per minute).
- Flow rate can be determined by running the water for one minute into an empty 5-gallon container.
- The water supply temperature must not exceed 104°F/40°C.
- Never use the pressure washer to draw in water contaminated with solvents, e.g. paint thinners, gasoline, oil, etc.
- Always prevent debris from being drawn into the unit by using a clean water source.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

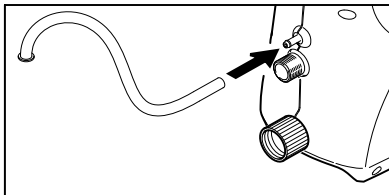
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Required tools

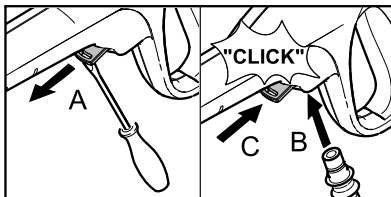
Screwdriver, small size (not supplied) for connecting high pressure hose and trigger gun.

Assembly

- **STEP 1:**
Connect the detergent suction tube to the pressure washer.

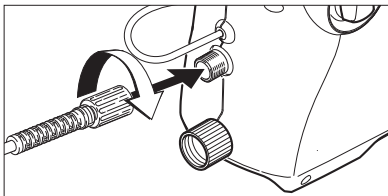


- **STEP 2:**
- A Pull out the locking slide of the trigger gun handle.
 - B Insert the small end of the high pressure hose into place.
 - C Push the locking slide back into the trigger gun to lock the hose in position.

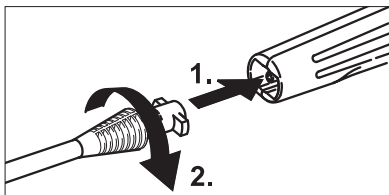


OPERATING INSTRUCTIONS

- **STEP 1:**
Connect the high pressure hose to the unit's high pressure outlet.

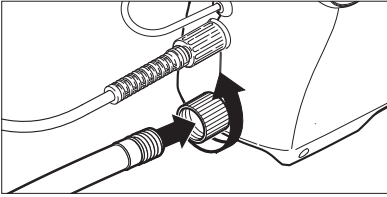


- **STEP 2:**
Insert the spray wand of your choice into the trigger gun. Press in against the spring tension and twist into locked position.



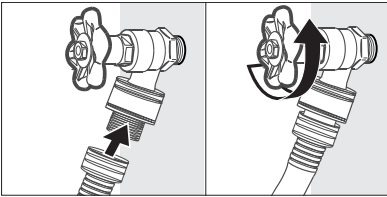
→ **STEP 3:**

Connect garden hose to unit's water inlet.



→ **STEP 4:**

Connect garden hose to the cold water source and turn water on completely.



→ **STEP 5:**

Plug the Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) into a receptacle. Press RESET button, indicator should be "ON".

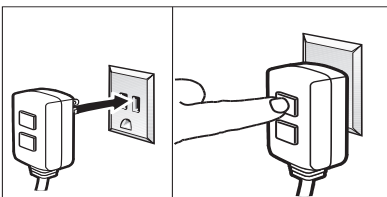
Press TEST button, indicator should be "OFF".

Press RESET button for use.

We recommend that you test the GFCI as part of your startup procedure each time you use your pressure washer. To learn how to perform this test on your unit, visit http://www.karcherresidential.com/gfci_test.php for detailed instructions for your type of GFCI.

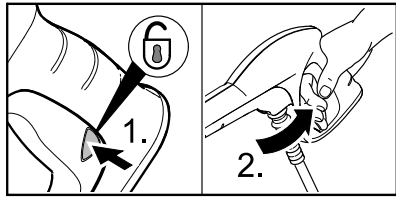
⚠ WARNING

Do not use if above test fails.



→ **STEP 6:**

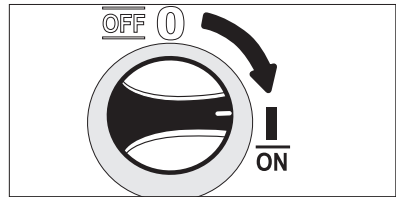
Unlock the trigger gun safety lock. Trigger the gun to eliminate trapped air, wait for a steady flow of water to emerge from the spray nozzle.



→ **STEP 7:**

Turn on the high pressure washer (I/ON).

The motor starts only if the trigger of the gun is pulled and shuts off when the trigger is released.



USING THE ACCESSORIES

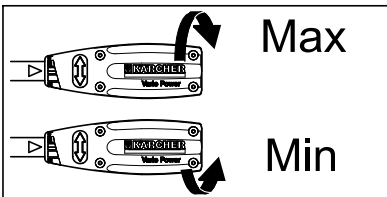
⚠ WARNING

To avoid serious injury never point spray nozzle at yourself, other persons or animals.

Always test an inconspicuous area before cleaning with high pressure.

Vario Power Spray Wand

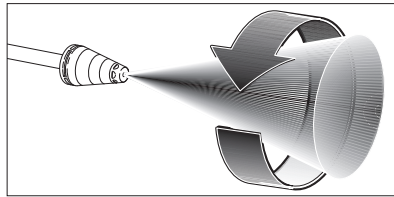
- The Vario Power Spray Wand allows you to adjust the cleaning pressure. To clean at maximum pressure, the wand must be positioned to the high pressure setting (Max). For reduced pressure turn the wand collar in the „Min“ direction. **To apply detergent, the wand must be positioned to the low pressure setting (Mix).**



Dirtblaster®

- This nozzle features a 0° pencil jet which rotates 360° for maximum dirt cutting action, effectively increasing cleaning performance up to 50%. This nozzle combines the cleaning performance of a 0° pencil jet with the surface coverage of a wide angle nozzle.

Not recommended for soft materials, siding, painted surfaces, decks or autos.



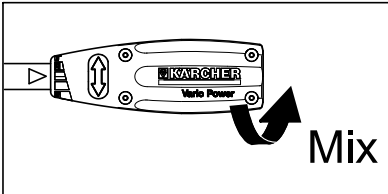
- Before cleaning any surface an inconspicuous area should be cleaned to test spray pattern and distance for maximum cleaning results.

WORKING WITH DETERGENTS

Detergents can only be applied at low pressure (Min.).

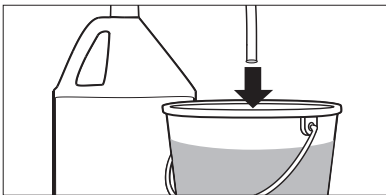
→ **STEP 1:**

Install the Vario Power Spray Wand. Set the spray wand to the low pressure setting (Mix).



→ **STEP 2:**

Fill a container with Kärcher detergent. Place the filter end of detergent suction tube into the container.



→ **STEP 3:**

Turn on the pressure washer (I). Pull trigger to operate unit. Liquid detergent is drawn into the unit and mixed with water. Apply detergent to work area. Do not allow detergent to dry on surface.

→ **STEP 4:**

Cleaning up: Always draw fresh water through the detergent suction tube when the cleaning job is done, to flush any remaining detergents from the injection system.

For best results see **Cleaning Tips** for specific information on how to clean different surfaces.

Always Use Kärcher® Detergent for Best Results

Kärcher® biodegradable detergents are specially formulated to protect the environment and your pressure washer. The special formula won't clog the suction tube filter and will protect the internal parts of the pressure washer for a longer life. For Kärcher® Detergents, check your retailer or visit our website:

www.buykarcher.com

The following Kärcher SoapPac detergents are available:

- Vehicle Wash & Wax Cleaner
- All Purpose Cleaner
- Deck & Patio Cleaner
- Degreaser
- Exterior House Cleaner

⚠ CAUTION

Never use:

- Bleach, Chlorine products and other corrosive chemicals
- Liquids containing solvents (i.e., paint thinners, gasoline, oils)
- Tri-sodium phosphate products
- Ammonia products
- Acid-based products

These chemicals will harm the unit and will damage the surface being cleaned.

Use of these items will void the warranty.

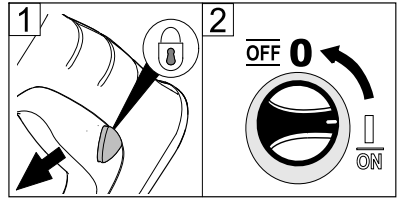
TAKING A BREAK ..five minutes or more

→ **STEP 1:**

Release trigger and engage gun safety lock.

→ **STEP 2:**

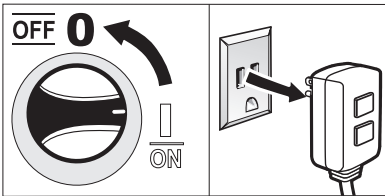
Turn pressure washer to OFF (0) position.



SHUTTING DOWN & CLEAN-UP

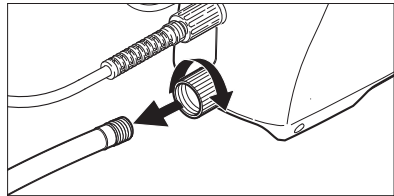
→ **STEP 1:**

Turn the switch to OFF (0) position and unplug cord from outlet.



→ **STEP 5:**

Disconnect the garden hose from the water inlet on the unit.

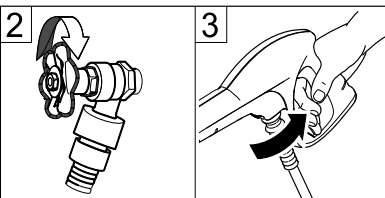


→ **STEP 2:**

Turn off the water source.

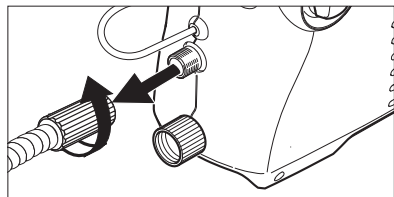
→ **STEP 3:**

Press trigger to release water pressure.



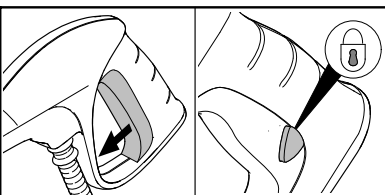
→ **STEP 6:**

Disconnect the high pressure hose from the high pressure outlet.



→ **STEP 4:**

Release trigger and engage gun safety lock.



WINTERIZING AND LONG-TERM STORAGE

- **1:** Disconnect all water connections.
- **2:** Turn on the machine for a few seconds, until the water which had remained in the pump exits, turn off immediately.
- **3:** Do not allow high pressure hose to become kinked.
- **4:** Store the machine and accessories in a room which does not reach freezing temperatures. DO NOT store near furnace or other sources of heat as it may dry out the pump seals.

⚠ CAUTION

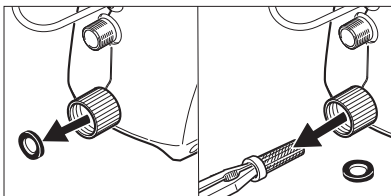
Failure to follow the above directions will result in damage to the pump assembly and accessories and will void the warranty.

Kärcher® also recommends the regular practice of using a pump protector like "Kärcher® Pump Guard" to prevent cold weather damage during storage in the winter months.

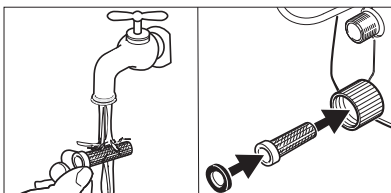
CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Cleaning the water inlet filter

- **STEP 1:**
Pull out washer from the water inlet.
- **STEP 2:**
Pull out water inlet filter with flat-nose pliers.



- **STEP 3:**
Rinse out water inlet filter in warm water.
- **STEP 4:**
Reinsert water inlet filter and washer into the water inlet.



Maintenance

The unit is maintenance-free.

CLEANING TIPS

⚠ CAUTION

- Before cleaning any surface an inconspicuous area should be cleaned to test spray pattern and distance for maximum cleaning results.
- If painted surfaces are peeling or chipping, use extreme caution as pressure washer may remove the loose paint from the surface.
- When using on surfaces which might come in contact with food, flush surfaces with plenty of drinking water.
- For additional cleaning tips and a complete video library, visit our website:

www.karcherresidential.com

Deck Cleaning

(with or without detergent). Pre-rinse deck and surrounding area with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 25 square feet. Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure in a long sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. When moving on to a new section of the cleaning surface, be sure to overlap the previous section to eliminate stop marks and ensure a more even cleaning result.

House Siding

(with or without detergent). Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure (for best results, limit your work area to sections of approximately 6 feet and always apply detergent from bottom to top). Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface, if surface appears to be drying, simply wet down surface with fresh water. If needed, use special wash brush attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure from top to bottom in an even sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 6 inches from the cleaning surface.

Cement Patios, Brick and Stone

(with or without detergent). Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using detergent or Degreaser, apply to surface at low pressure. For best results, limit your work area to smaller sections of approximately 25 square feet. Allow detergent or Degreaser to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. Always clean from top to bottom and from left to right. For removing extremely stubborn stains, use the Dirtblaster® Nozzle.

Cars, Boats & Motorcycles

(with or without detergent). Pre-rinse vehicle with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure. For best results, clean one side of vehicle at a time and always apply detergent from bottom to top, do not allow detergent to dry on surface. If needed, use special wash brush attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 6-8 inches from the cleaning surface (distance should increase when rinsing pin-stripping or other sensitive surfaces). Always clean from top to bottom and from left to right. For best results, wipe surface dry with a chamois or soft dry cloth.

Barbecue Grills, Outdoor Power Equipment & Gardening Tools

(with or without detergent). Pre-rinse cleaning surface with fresh water. If using detergent or Degreaser, apply detergent at low pressure. Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. Rinse at high pressure keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. For removing extremely stubborn dirt, it may be necessary to move the spray nozzle even closer to the surface for greater dirt cutting action.

Patio & Lawn Furniture

(with or without detergent). Pre-rinse furniture and surrounding area with fresh water. If using detergent, apply to surface at low pressure. Allow detergent to remain on surface 1-3 minutes. Do not allow detergent to dry on surface. If needed use special Wash Brush Attachment (not included) to remove stubborn dirt. Rinse at high pressure in a sweeping motion keeping the spray nozzle approximately 3-6 inches from the cleaning surface. For best results, clean from top to bottom and from left to right.

TROUBLESHOOTING

⚠ CAUTION

Disconnect the machine from the power source before making any repair.

Symptom	Cause	Solution
Motor will not start	On/Off switch is in the "OFF" (0) position.	Turn switch to the "ON" (I) position
	Power cord is not plugged in.	Plug in power cord.
	Electrical outlet does not supply adequate power.	Try a different outlet.
	Tripped GFCI plug.	Press "RESET" button on GFCI plug.
Unit does not reach high pressure.	Diameter of garden hose is too small.	Replace with a 5/8 inch or larger garden hose.
	Water supply is restricted.	Check garden hose for kinks, leaks and blockage.
	Not enough inlet water supply.	Open water source full force.
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
	Spray wand is on low pressure position.	Turn spray wand to high pressure position.
Output pressure varies high and low.	Not enough inlet water supply.	Turn water on full force. Check garden hose for kinks, leaks or blockage.
	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
	Water inlet filter is clogged.	Remove filter and rinse out in warm water.
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with a fine needle.
	Calcified gun, hose or spray wand.	Run distilled vinegar through detergent suction tube.

Symptom	Cause	Solution
No detergent.	Detergent suction tube not properly connected to the machine.	Check connection.
	Detergent is too thick.	Dilute detergent, for best results use Kärcher® detergent.
	Filter on detergent suction tube is clogged.	Run warm water through filter to remove debris.
	Damaged or clogged detergent suction tube.	Remove obstruction or replace detergent suction tube.
	Spray wand is in high pressure position.	Turn spray wand tip to low pressure position.
	Discharge nozzle is obstructed.	Blow out or remove debris with fine needle.
Garden hose connection leaks.	Loose fittings.	Tighten fittings.
	Missing/worn rubber washer.	Insert new washer.
Spray wand leaks.	Spray wand not properly attached.	Insert the spray wand into the trigger gun. Carefully press in against the spring tension and twist into the locked position.
	Broken o-ring or plastic insert.	Call Customer Support
Pump is noisy.	Pump is sucking air.	Check that hoses and fittings are air tight. Turn off machine and purge pump by squeezing trigger gun until a steady flow of water emerges through the nozzle.
Water leaks from pump (up to 10 drops per minute is permissible).	Loose fittings.	Check that all fittings are tight.
	Water seals are damaged or worn.	Call Customer Support
Oil Drip.	Oil seals are damaged or worn.	Call Customer Support

If you encounter any additional difficulties not listed, please visit our website.

USA / Canada:
www.karcher-help.com

México:
www.karcher.com.mx

MANUAL DE USUARIO DEL LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN

Vista general del modelo	17
Instrucciones de seguridad	18
Instrucciones de montaje	20
Instrucciones de funcionamiento	20
Utilización de los accesorios	22
Trabajar con detergentes	22
Tomarse un descanso	24
Apagado y limpieza	24
Almacenamiento prolongado	25
Instrucciones de mantenimiento	25
Consejos de limpieza	26
Localización y reparación de averías	28

Símbolos de aviso de seguridad

PELIGRO

indica "una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede causar lesiones graves e incluso la muerte".

ADVERTENCIA

indica "una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede causar lesiones e incluso la muerte".

ATENCIÓN

indica "una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede causar lesiones de poca importancia o leves", o daños materiales.

Especificaciones

Máx. presión	1550 PSI
Máx. caudal de agua	1.3 GPM
Corriente	13 AMPS
Tensión	120 V
Nº de pieza	1.601-515.0
Nº de serie	

Sólo para uso doméstico.

Responsabilidades del propietario/usuario

El propietario y/o el usuario deben comprender bien las instrucciones de servicio y advertencias del fabricante antes de empezar a utilizar este limpiador de alta presión.

Debe prestarse especial atención y tener muy claras las advertencias.

Si el operador no habla bien el español, el propietario/comprador debe responsabilizarse de leer y comentar las instrucciones y las advertencias en su lengua natal, y asegurarse de que entienda a la perfección su contenido.

El propietario y/o el usuario deben leer y guardar como referencia para el futuro las instrucciones del fabricante.

Sólo para uso doméstico.

Ayuda a clientes EE.UU. y Canadá

En EE.UU. o Canadá, llame al **1-800-537-4129** para temas de garantía y visite **www.karcher-help.com** para el servicio técnico y asesoramiento sobre productos.

Registre su limpiadora a alta presión online en **www.karcher-register.com**.

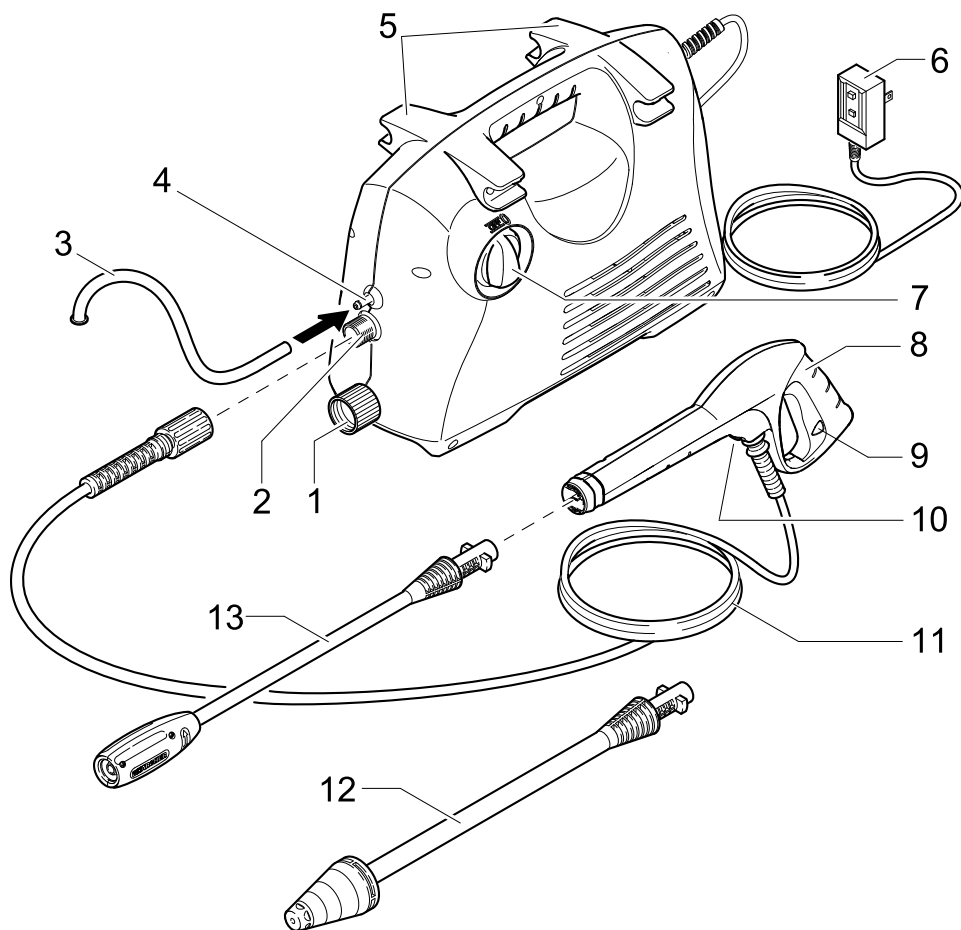
Guarde bien el ticket de compra, será necesario para reparaciones que cubra la garantía.

Soporte México

Llame al: **01-800-024-13-13** si necesita ayuda o visite nuestra página Web: **www.karcher.com.mx**

VISTA GENERAL DEL MODELO

- | | |
|---|--|
| 1 Toma de agua con conector para manguera de jardín | 8 Pistola de disparo |
| 2 Salida de alta presión | 9 Pestillo de seguridad de la pistola de disparo |
| 3 Manguera de succión de detergente con filtro | 10 Grapa para manguera de alta presión |
| 4 Conexión de la manguera de aspiración de detergente | 11 Manguera de alta presión |
| 5 Zona de recogida, pulverizador | 12 Dirtblaster® (Lanza rotativa de alta presión) |
| 6 Cable de potencia con interruptor de circuito de avería por puesta a tierra | 13 Lanza de alta presión variable |
| 7 Interruptor de encendido/apagado | |



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

Al utilizar este producto, tome siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- *Lea todas las instrucciones antes de usar el producto.*
- *Para reducir el riesgo de lesiones, es preciso vigilar atentamente si se usa el producto cerca de niños.*
- *Es necesario saber cómo parar rápidamente el producto y parar hemorragias. Estar familiarizado con los mandos.*
- *Estar atento, prestar atención a lo que se está haciendo.*
- *No ponga en funcionamiento el producto si está cansado o está bajo la influencia de alcohol o drogas.*
- *Mantenga la zona de trabajo libre de personas.*
- *No sobrecargar o colocar sobre un soporte inestable. Mantener el equilibrio en todo momento.*
- *Seguir las instrucciones de mantenimiento especificadas en el manual.*
- *Este producto se suministra con un interruptor de circuito de avería por puesta a tierra, que está montado en el enchufe del cable de potencia. Si es necesario reemplazar el enchufe o el cable, utilice sólo piezas de reemplazo idénticas.*

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de inyección o lesiones - no dirigir el chorro directamente sobre personas.

- *Los aparatos a alta presión pueden resultar peligrosos si se usan de forma incorrecta. No se debe dirigir el aparato a personas, animales, dispositivos eléctricos o la equipo mismo.*
- *Utilizar gafas de seguridad.*

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión - no pulverizar sobre líquidos inflamables.

- *No usar ácidos, alcalinos, disolventes, o cualquier material inflamable con este producto. Estos productos pueden causar heridas físicas al operario y daños irreparables a la máquina.*
- ## **⚠ ATENCIÓN**
- La pistola tiene efecto de retroceso - sujetar con las dos manos.*
- *El seguro del gatillo de la pistola evita que el gatillo salte de forma involuntaria. El dispositivo de seguridad NO bloquea el gatillo en la posición ON (encendido).*

⚠ ADVERTENCIA – Riesgo de electrocución

- *Examine el cable eléctrico antes del uso – No utilice cable dañados.*
- *Mantenga todas las conexiones secas y alejadas del suelo.*
- *No toque el enchufe con las manos mojadas.*
- *No se debe usar el cable de extensión para esta máquina.*
- *Brancher à une dérivation distincte.*

⚠ ATENCIÓN

Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con detergentes de limpieza del fabricante. El uso de otros detergentes de limpieza puede afectar al funcionamiento del aparato y hacer que deje de tener validez la garantía.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Protección mediante interruptor de circuito de avería por puesta a tierra

Este producto se suministra con un interruptor de circuito de avería por puesta a tierra montado en el enchufe del cable de potencia. Este aparato proporciona una protección adicional contra el riesgo de electrochoque. Si es necesario reemplazar el enchufe o el cable, utilice piezas idénticas.

MANTENIMIENTO DE LOS EQUIPOS DOTADOS DE DOBLE AISLAMIENTO

Un aparato dotado de doble aislamiento incorpora dos sistemas de aislamiento en lugar de la puesta a tierra. Es decir, los equipos dotados de doble aislamiento no incorporan ningún conductor ni dispositivo des puesta a tierra ni hay que acoplar adicionalmente a los mismos una puesta a tierra. Los trabajos de mantenimiento de un equipo dotado de un sistema de doble aislamiento requieren unos conocimientos particularmente amplios y completos de dicho dispositivo y del aparato en cuestión, debiendo ser ejecutados exclusivamente por personal especializado del Servicio Técnico Postventa Oficial. En caso de tener que sustituir piezas o componentes defectuosos del sistema de doble aislamiento, las piezas de repuesto deberán ser idénticas a las piezas defectuosas que deben sustituir. Los artefactos con doble aislamiento están marcados "DOUBLE INSULATION" o "DOUBLE INSULATED". También podría tener el símbolo "⊞".

SUMINISTRO DE AGUA (sólo agua fría)

⚠ ATENCIÓN

Al conectar la toma de agua a la red de suministro del agua, es obligatorio respetar la normativa local establecida por la compañía del agua. En algunas zonas, está prohibido conectar la unidad directamente a la red pública de suministro de agua potable. Esto es así para garantizar que no penetren sustancias químicas en la red de suministro del agua. Si se permite efectuar la conexión directamente por ejemplo a través de un depósito receptor o un dispositivo anti-retorno.

Si el agua de alimentación está sucia, la unidad sufrirá daños. Para evitar este riesgo, le recomendamos que monte un filtro de agua.

- La manguera de agua tiene que tener al menos 1/2" (13 mm) pulgadas de diámetro.
- El caudal de agua no debe ser inferior a 450 l/h (litros por hora).
- El caudal de agua se puede determinar llenando de agua un recipiente vacío de 8 litros durante un minuto.
- La temperatura de la toma de agua no debe sobrepasar los 104°F/40°C.
- No utilice nunca el limpiador a presión para aspirar agua contaminada con disolventes como, p. ej., diluyentes de pintura, gasolina, aceite, etc.
- Evite siempre que la unidad aspire residuos utilizando una fuente de abastecimiento cuya agua esté limpia.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

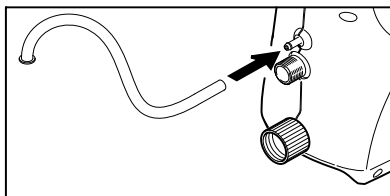
Herramientas necesarias

Destornillador, tamaño pequeño (no viene incluido)
para conectar la manguera de alta presión y la pistola de gatillo.

Montaje

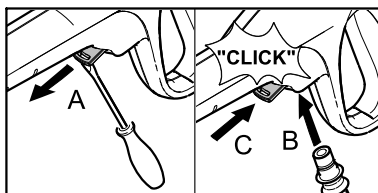
→ PASO 1:

Conecte el tubo de succión de detergente a la lavadora de presión.



→ PASO 2:

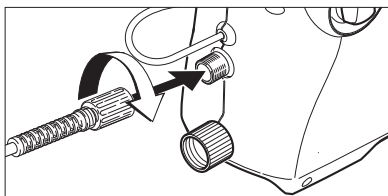
- A Desenganche la lengüeta corrediza de fijación del asa de la pistola.
- B Inserte el extremo pequeño de la manguera de alta presión en su sitio.
- C Vuelva a meter la lengüeta corrediza de fijación en la pistola de disparo para fijar la manguera en esa posición.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

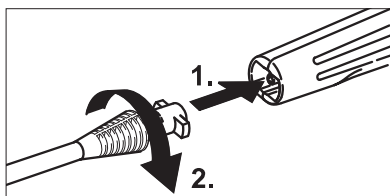
→ PASO 1:

Conecte la manguera de alta presión a la salida de alta presión de la unidad.



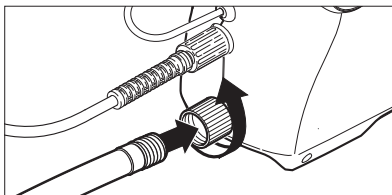
→ PASO 2:

Inserte la lanza de alta presión de su elección en la pistola de disparo. Empújelo en sentido contrario al de la tensión que ejerce el muelle y gírelo hasta que quede en la posición de bloqueo.



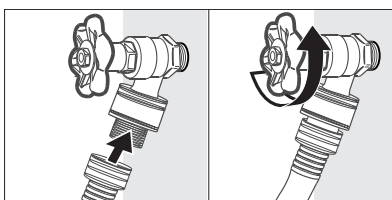
→ **PASO 3:**

Conecte la manguera de jardín a la toma de agua de la unidad.



→ **PASO 4:**

Conecte la manguera de jardín a la toma de agua fría y abra el agua del todo.



→ **PASO 5:**

Conectar el interruptor del circuito de toma a tierra (GFCI) a un enchufe.

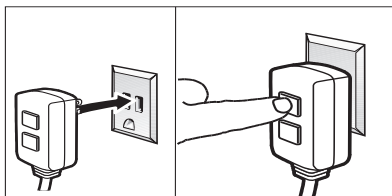
Pulsar el botón RESET, el indicador debe ponerse en "ON".

Pulsar el botón TEST, el indicador debe ponerse en "OFF".

Pulsar el botón RESET para usar.

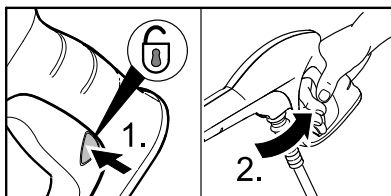
Recomendamos que pruebe el GFCI como parte de su procedimiento de arranque cada que use su arandela de presión.

Para conocer cómo realizar esta prueba en su unidad, visite http://www.karcherresidential.com/gfci_test.php para más información para su modelo de GFCI.



→ **PASO 6:**

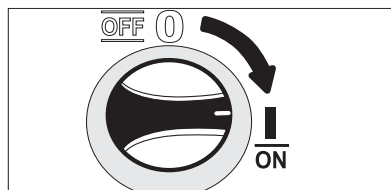
Desbloquee el pestillo de seguridad de la pistola de alta presión. Dispare la pistola para eliminar el aire aprisionado y espere hasta que salga un caudal de agua constante de la boquilla de alta presión.



→ **PASO 7:**

Encienda el limpiador de alta presión (I/ON).

El motor sólo arranca si se presiona el gatillo de la pistola, y se desconecta cuando se libera el gatillo.



⚠ ADVERTENCIA

No usar si el test anterior da error.

UTILIZACIÓN DE LOS ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar heridas graves, nunca dirija la boquilla de alta presión hacia usted mismo, hacia otras personas o hacia animales.

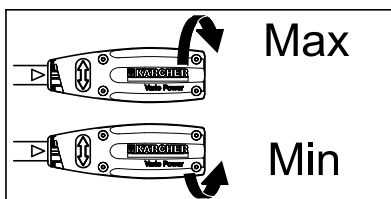
Haga una prueba siempre en las áreas que pasan desapercibidas antes de limpiar con alta presión.

Pulverizador variable

- El pulverizador variable accionado mecánicamente le permite ajustar la presión de limpieza.

Para limpiar a la presión máxima, el pulverizador se tiene que posicionar en el ajuste de alta presión (Máx). Para una presión menor, gire la anilla del pulverizador en dirección al „Mín“.

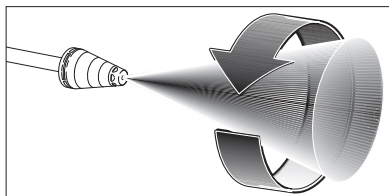
Para poner detergente, el pulverizador se tiene que posicionar en el ajuste de presión más baja (Mix).



Dirtblaster® Lanza rotativa de alta presión

- Esta boquilla cuenta con chorro fino de 0° que rota 360° para que la acción erosiva sea máxima, lo que aumenta de forma efectiva la potencia de limpieza hasta un 50%. Esta boquilla combina la potencia de limpieza del chorro fino de 0° con la cobertura de superficie de la boquilla de gran ángulo.

No está recomendada para materiales delicados, solapados, superficies pintadas, cubiertas o coches.



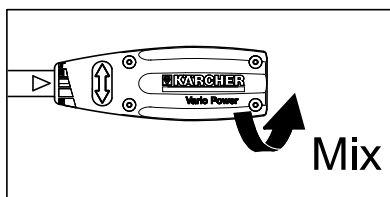
- Antes de limpiar cualquier superficie, se debe limpiar una parte de la misma que sea poco visible para probar el ajuste del chorro a presión y la distancia para obtener los mejores resultados de limpieza.

TRABAJAR CON DETERGENTES

Los detergentes sólo se pueden aplicar a baja presión (mín.).

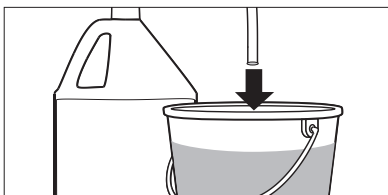
→ PASO 1:

Monte la boquilla variable accionada mecánicamente. Ponga el pulverizador telescópico en el ajuste de baja presión (Mix).



→ **PASO 2:**

Llene el recipiente con detergente Kärcher. Coloque el extremo con filtro del tubo de succión de detergente dentro del recipiente.



→ **PASO 3:**

Encienda el limpiador de alta presión (I). Presione el gatillo para poner en funcionamiento la unidad: el detergente líquido es succionado en la unidad y mezclado con agua. Aplique detergente al área de trabajo. No deje que se seque el detergente sobre la superficie.

→ **PASO 4:**

Limpieza: Dejar correr siempre agua fresca por el tubo de absorción de detergente al acabar el trabajo de limpieza para limpiar/extraer los restos de detergente del sistema de inyección.

Para obtener mejores resultados, consulte la sección de consejos de limpieza para obtener información específica sobre cómo limpiar diferentes superficies.

Utilice siempre detergente Kärcher® para obtener los mejores resultados

Los detergentes biodegradables de Kärcher® han sido especialmente concebidos para proteger el medio ambiente y el limpiador a presión. Su fórmula especial no obstruirá el filtro de la manguera de succión y protegerá las piezas internas del limpiador de alta presión para que su vida útil sea más larga. Para adquirir los detergentes Kärcher®, diríjase a su comerciante minorista o visite nuestra página Web:

www.karcher.com.mx

Kärcher dispone de detergentes

SoapPac para lo siguiente:

- Lavar y encerar vehículos
- Uso general
- Lavar terrazas y patios
- Desengrasar
- Lavar los exteriores de casas

⚠ ATENCIÓN

No utilice nunca:

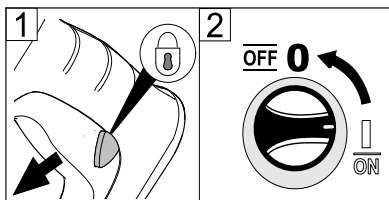
- Lejía, productos que contengan cloro ni otro tipo de productos químicos corrosivos
- Líquidos que contengan disolventes (p. ej., diluyentes de pintura, gasolina, aceites)
- Productos de fosfato trisódico
- Productos con amoníaco
- Productos con base ácida

Los productos químicos mencionados dañarán la unidad y dañarán la superficie que se limpie.

El uso de estos productos invalidará la garantía.

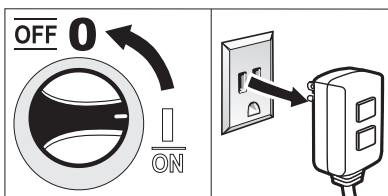
TOMARSE UN DESCANSO de cinco minutos o más

- **PASO 1:**
Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.
- **PASO 2:**
Ponga el limpiador a presión en la posición de apagado (0).

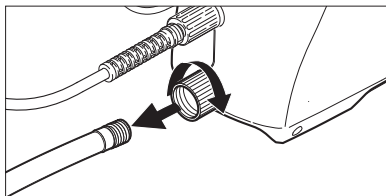


APAGADO Y LIMPIEZA

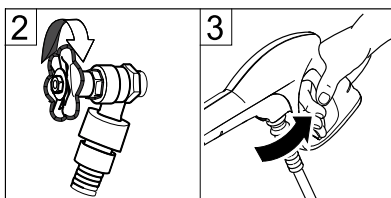
- **PASO 1:**
Gire el interruptor y póngalo en la posición de apagado (0); después, desenchufe el cable del tomacorriente.



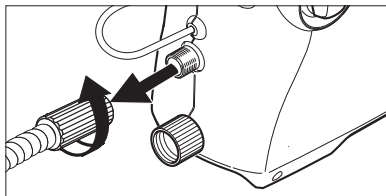
- **PASO 5:**
Desconecte la manguera de jardín de la toma de agua de la unidad.



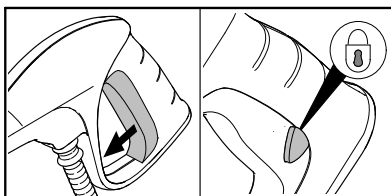
- **PASO 2:**
Cierre el grifo del agua.
- **PASO 3:**
Presione el gatillo para que salga la presión.



- **PASO 6:**
Desconecte la manguera de alta presión de la salida de alta presión.



- **PASO 4:**
Suelte el gatillo y accione el pestillo de seguridad de la pistola.



PROTECCIÓN CONTRA LOS AGENTES INVERNALES Y ALMACENAMIENTO PROLONGADO

- **1:** Desconecte todas las conexiones de agua.
- **2:** Encienda el aparato durante unos segundos hasta que haya salido el agua que haya quedado en la bomba, y apáguelo inmediatamente.
- **3:** Evite que la manguera de alta presión se retuerza.
- **4:** Almacene el aparato y los accesorios en una habitación que no llegue a temperaturas bajo cero. NO lo almacene cerca de hornos u otras fuentes de calor, ya que se podrían secar las juntas de estanqueidad de la bomba.

⚠ **ATENCIÓN**

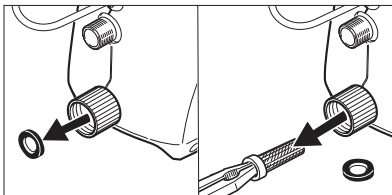
Si no se cumplen las instrucciones mencionadas arriba, el grupo de la bomba y los accesorios sufrirán daños y anular su garantía.

Kärcher® también recomienda el práctica general de usar un protector de bomba como "Protección de bomba Kärcher®" para ayudar en el almacenamiento durante los meses de invierno.

INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO

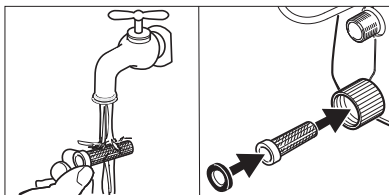
Limpieza del filtro de entrada de agua

- **PASO 1:**
Sacar la arandela de la entrada de agua.
- **PASO 2:**
Sacar el filtro de entrada de agua con pinzas planas.



- **PASO 3:**
Enjuagar el filtro de entrada de agua en agua caliente.

- **PASO 4:**
Reinsertar de nuevo el filtro de entrada de agua y la arandela.



Mantenimiento

La unidad no necesita mantenimiento.

CONSEJOS DE LIMPIEZA

⚠ **ATENCIÓN**

- Antes de limpiar cualquier superficie, se debe limpiar una parte de la misma que sea poco visible para probar el ajuste del chorro a presión y la distancia para obtener los mejores resultados de limpieza.
- Si las superficies pintadas se están pelando o descascarando, extreme las precauciones, ya que el limpiador a presión podría arrancar la pintura suelta de la superficie.
- Cuando se utilice en superficies que puedan entrar en contacto con comida, enjuáguelas abundantemente con agua potable.

Limpieza de cubiertas

(con o sin detergente). Preenjuague la cubierta y el área circundante con agua limpia. Si utiliza Deck Wash de Kärcher®, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, divida el área de trabajo en pequeñas secciones de aprox. 2.5 metros cuadrados. Deje el Deck Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Cuando pase a la siguiente sección de la superficie a limpiar, asegúrese de solapar la nueva sección con la sección anterior para evitar que queden marcas de separación y garantizar, así, un resultado homogéneo.

Paredes de la casa

(con o sin detergente). Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza Paredes de Kärcher®, aplíquelo a la superficie a baja presión (para obtener mejores resultados, divida la zona de trabajo en secciones de aproximadamente 2 m y aplique siempre el detergente de abajo a arriba). Deje el detergente para alta presión sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Si ve que la superficie se va a secar, simplemente moje la superficie con agua limpia. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido homogéneo, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 15 centímetros de la superficie a limpiar.

Patios de cemento, ladrillos y piedras

(con o sin detergente). Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza detergente para alta presión ó desengrasante de Kärcher®, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, divida el área de trabajo en pequeñas secciones de aprox. 2.5 metros cuadrados. Deje el detergente para alta presión ó desengrasante sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Limpie siempre de arriba

a abajo y de izquierda a derecha. Para quitar manchas especialmente difíciles, utilice la boquilla desincrustante.

Autos, lanchas y motos

(con o sin detergente). Preenjuague el vehículo con agua limpia. Si utiliza Touchless Vehicle Wash de Kärcher®, aplíquelo en la superficie a baja presión. Para obtener mejores resultados, limpie un lado del vehículo cada vez y aplique siempre el detergente de abajo a arriba. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido y manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 15 a 20 centímetros de la superficie a limpiar (la distancia se debe incrementar en el caso de que se enjuaguen superficies con ranuras u otras superficies delicadas). Limpie siempre de arriba a abajo y de izquierda a derecha. Para obtener mejores resultados, seque la superficie con una gamuza o un trapo suave y seco.

Parrillas de asadores, equipos con motor exteriores y herramientas de jardín

(con o sin detergente). Preenjuague la superficie a limpiar con agua limpia. Si utiliza detergente para alta presión o desengrasante, aplique el detergente a baja presión. Deje el detergente para alta presión sobre la superficie 1-3 minutos. No deje que el detergente se seque sobre la superficie. Enjuague a alta presión manteniendo la boquilla pulverizadora a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Para quitar suciedad especialmente difícil, puede ser necesario tener que poner la boquilla de alta presión más cerca para que la potencia de limpieza sea mayor.

Mobiliario de patios y jardines

(con o sin detergente). Preenjuague el mueble y el área circundante con agua limpia. Si utiliza detergente para alta presión de Kärcher®, aplíquelo a la superficie a baja presión. Deje el Pressure Wash sobre la superficie durante 1-3 minutos. No deje que se seque el detergente sobre la superficie. Si es necesario, utilice un accesorio especial con cepillo de lavado (no incluido) para quitar la suciedad difícil. Enjuague a alta presión mediante un movimiento de barrido, manteniendo la boquilla de alta presión a aprox. 8 a 15 cm de la superficie a limpiar. Para obtener mejores resultados, limpie de arriba a abajo y de izquierda a derecha.

LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

⚠ ATENCIÓN

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier reparación.

Síntoma	Causa	Solución
El motor no arranca	El interruptor de encendido/apagado está en la posición de "apagado" (O).	Gire el interruptor hasta la posición de "encendido" (I).
	El cable eléctrico no está enchufado.	Enchufe el cable eléctrico.
	El tomacorriente eléctrico no suministra la corriente adecuada.	Inténtelo con otro tomacorriente.
	Tomacorriente GFCI equivocado.	Pulsar el botón "RESET" del enchufe GFCI.
La unidad no llega a la alta presión.	El diámetro de la manguera de jardín es demasiado pequeño.	Sustituir con una manguera de jardín de 5/8 pulgadas o más.
	El suministro de agua está restringido.	Compruebe si la manguera de jardín tiene grietas, fugas o si está obstruida.
	El suministro de agua de entrada no es suficiente.	Abra la toma de agua del todo.
	El filtro de entrada de agua está obstruido.	Quite el filtro y enjuáguelo en agua caliente.
	La lanza de alta presión está en la posición de baja presión.	Ponga la lanza de alta presión en la posición de alta presión.
La presión de salida varía entre alta y baja presión.	El suministro de agua de entrada no es suficiente.	Abra el grifo de agua del todo. Compruebe si la manguera de jardín tiene grietas, fugas o si está obstruida.
	La bomba está succionando aire.	Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.
	El filtro de entrada de agua está obstruido.	Quite el filtro y enjuáguelo en agua caliente.
	La boquilla de descarga está obstruida.	Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.
	Pistola, manguera o lanza de alta presión calcificados.	Vierta vinagre destilado por la manguera de succión de detergente.

Síntoma	Causa	Solución
No entra detergente.	La manguera de succión de detergente no está correctamente conectada al aparato.	Compruebe la conexión.
	El detergente está demasiado espeso.	Diluya el detergente. Para obtener mejores resultados utilice detergente Kärcher®.
	El filtro de la manguera de succión de detergente está obstruido.	Deje correr agua caliente por el filtro para quitar la suciedad.
	La manguera de succión de detergente está dañado u obstruido.	Quite la obstrucción o reemplace la manguera de succión de detergente.
	La lanza de alta presión está en la posición de alta presión.	Ponga la punta del pulverizador telescópico en la posición de baja presión.
	La boquilla de descarga está obstruida.	Limpie con aire comprimido o quite la suciedad con una aguja fina.
La conexión de la manguera de jardín fuga.	Las conexiones están sueltas.	Apriete las conexiones.
	No hay arandela de hule o está desgastada.	Inserte una arandela nueva.
La lanza de alta presión fuga.	La lanza de alta presión no está montado correctamente.	Inserte la lanza de alta presión en la pistola de disparo. Presiónelo en contra de la tensión que ejerce el muelle y gírelo hasta que quede en la posición de bloqueo.
	Anillo tórico o inserción de plástico rotos.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.
La bomba hace ruido.	La bomba está succionando aire.	Compruebe que las mangueras y conectores están bien apretados. Apague el aparato y purgue la bomba apretando la pistola de disparo hasta que salga un caudal constante de la boquilla.
Fuga agua de la bomba (hasta 10 gotas por minuto es permisible).	Las conexiones están sueltas.	Compruebe que todos los accesorios están apretados.
	Las juntas de estanqueidad de agua están dañadas o desgastadas.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.
Goteo de aceite.	Las juntas de estanqueidad de aceite están dañadas o desgastadas.	Llame al Servicio de asistencia al cliente.

If you encounter any additional difficulties not listed, please visit our website.

USA / Canada:
www.karcher-help.com

México:
www.karcher.com.mx

NETTOYEUR HAUTE PRESSION - MANUEL D'UTILISATION

Généralités	31
Consignes de sécurité importantes	32
Instructions de montage	34
Mode d'emploi	34
Utilisation des accessoires	36
Emploi de détergents	37
Prendre une pause	38
Arrêt de l'appareil et nettoyage	38
Entreposage à long terme	39
Consignes d'entretien	39
Conseils de nettoyage	40
Dépannage	42

Symboles d'alerte de sécurité

DANGER

Identifie "une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves".

ATTENTION

Identifie "une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures".

PRUDENCE

Identifie "une situation de danger potentiel qui, si elle n'est pas évitée, peut éventuellement entraîner des blessures légères ou modérées" ou des dommages matériels.

Caractéristiques

Pression max.	1550 PSI
Débit d'eau max.	1.3 GPM
Ampérage	13 AMPS
Tension	120 V
N° de pièce	1.601-515.0
N° de série	

A usage domestique seulement !

Responsabilité du propriétaire/ de l'utilisateur

Avant d'utiliser ce nettoyeur pression, le propriétaire et/ou l'utilisateur doit impérativement avoir pris connaissance des consignes d'utilisation et mises en garde du fabricant.

Il est nécessaire d'insister sur les avertissements et de les comprendre.

Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, l'acheteur/le propriétaire doit lire les consignes et mises en garde du fabricant avec l'utilisateur dans la langue maternelle de ce dernier et s'assurer qu'il en comprend bien le contenu. Le propriétaire et/ou l'utilisateur doit se familiariser avec les consignes du fabricant et les conserver afin de pouvoir s'y référer ultérieurement.

A usage domestique seulement !

Service client USA et Canada

Pour faire valoir une demande en garantie, appeler : **1-800-537-4129**. Tous les autres informations sont disponibles sous : **www.karcher-help.com**

Prenez le temps d'enregistrer votre nettoyeur haute pression en ligne en vous adressant à

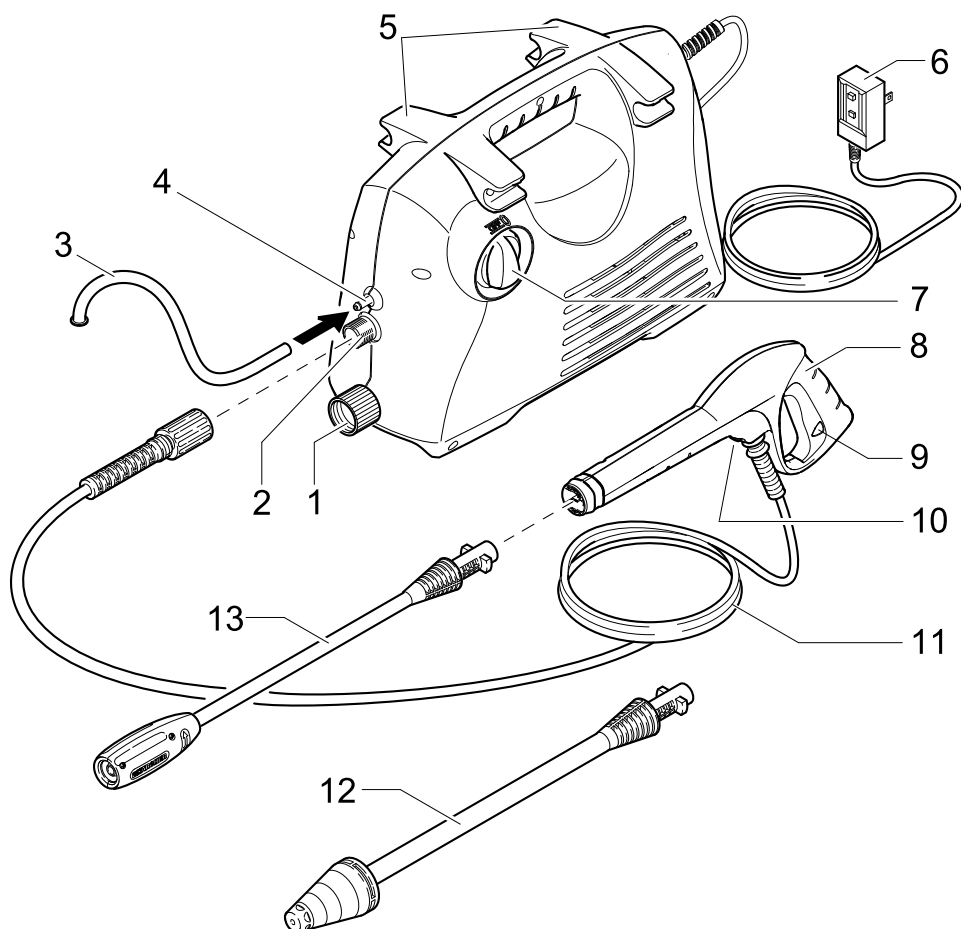
www.karcher-register.com. Veillez à conserver précieusement votre bon d'achat, dont la présence est nécessaire en cas de réparation sous le couvert de la garantie.

Assistance Mexique

Appeler : **01-800-024-13-13** pour obtenir de l'aide ou visiter notre site Web : **www.karcher.com.mx**

GÉNÉRALITÉS

- 1 Entrée d'eau avec raccord pour tuyau d'arrosage
- 2 Sortie haute pression
- 3 Tuyau d'aspiration du détergent avec filtre
- 4 Connecteur du tube détergent de succion
- 5 Rangement, lance
- 6 Cordon d'alimentation avec disjoncteur différentiel
- 7 Interrupteur marche/arrêt
- 8 Poignée-pistolet
- 9 Verrouillage de sécurité de la poignée-pistolet
- 10 Agrafe pour le flexible haute pression
- 11 Tuyau à haute pression
- 12 Dirtblaster® (lance rotative)
- 13 Lance Vario



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT

En utilisant ce produit, toujours observer une certaine prudence élémentaire, incluant notamment:

- Lire toutes les instructions de service avant d'utiliser l'appareil.
- Afin de minimiser les risques de blessure, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque celui-ci est utilisé à proximité d'enfants.
- Il est impératif de savoir arrêter et mettre l'appareil hors pression rapidement. Une connaissance approfondie des commandes est nécessaire.
- Rester attentif – se concentrer sur la tâche en cours.
- L'utilisateur ne doit jamais faire usage de l'appareil lorsqu'il est fatigué ou sous l'emprise d'alcool ou de drogues.
- Veiller à ce qu'aucun individu ne se trouve dans la zone de travail.
- Ne jamais passer ou monter sur des supports instables. Toujours rester stable et équilibré.
- Respecter les consignes d'entretien figurant dans le manuel.
- Ce produit est fourni avec un disjoncteur différentiel monté dans la fiche du cordon d'alimentation. Si le remplacement de la fiche ou du cordon d'alimentation s'avère nécessaire, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de projection ou de blessure – Ne pas diriger le jet de vapeur en direction d'individus.

- En cas d'utilisation incorrecte, les jets haute pression peuvent être dangereux. Ne jamais diriger les jets de vapeur en direction d'individus, d'animaux, de dispositifs électriques ou de l'appareil lui-même.

- Le port de lunettes de protection est obligatoire.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion – Ne pas vaporiser de liquides inflammables.

- N'utiliser en aucun cas d'acides, de solutions alcalines, de solvants ou de produits inflammables dans cet appareil. Ces produits peuvent être à l'origine de blessures graves ou d'endommagement irréversible de l'appareil.

⚠ ATTENTION

Le pistolet génère une force de propulsion – Le maintenir toujours à deux mains.

- Le dispositif de sécurité de la poignée-pistolet permet d'éviter tout actionnement accidentel de la gâchette. Ce dispositif de sécurité NE verrouille PAS la gâchette en position marche (ON).

⚠ AVERTISSEMENT

– **Risque d'électrocution**

- Examiner le cordon avant de l'utiliser – Ne pas utiliser de cordon endommagé.
- Garder toutes les connexions au sec et ne pas les laisser à terre.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser que des rallonges.
- Brancher à une dérivation distincte.

⚠ ATTENTION

Cette machine a été conçue pour être utilisée avec des détergents du fabricant. L'utilisation d'autres détergents peut altérer le fonctionnement de la machine et annuler la garantie.

⚠ ATTENTION

- NE PAS ASPERGER DES APPAREILS OU CÂBLAGES ÉLECTRIQUES.

- NE PAS UTILISER AVEC DES LIQUIDES INFLAMMABLES OU DES PRODUITS CHIMIQUES TOXIQUES.
- HAUTE PRESSION. NE PAS S'APPROCHER DE LA BUSE.
- RISQUE D'INJECTION : L'ÉQUIPEMENT PEUT CAUSER BLESSURES GRAVES SI LE JET PÉNÈTRE SOUS LA PEAU. NE PAS DIRIGER LE PISTOLET SUR UNE PERSONNE OU UNE QUELCONQUE PARTIE DU CORPS. EN CAS DE PÉNÉTRATION, DEMANDER IMMÉDIATEMENT DES SOINS MÉDICAUX.
- CE SYSTÈME EST CAPABLE DE PRODUIRE UNE PRESSION DE 1600 PSI. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE RUPTURE OU DE BLESSURE, NE PAS UTILISER CETTE POMPE AVEC DES ÉLÉMENTS DANS LA PRESSION DE SERVICE NOMINALE EST INFÉRIEURE À 1600 PSI (NOTAMMENT LES POIGNÉES-PISTOLES, LES FLEXIBLES ET RACCORDS).
- COUPER LE COURANT ET RELÂCHER LA PRESSION AVANT DE PROCÉDER AU DÉPANNAGE, AU NETTOYAGE OU À TOUT ENLÈVEMENT DE PIÈCE.
- SI CET APPAREIL EST RACCORDÉ À UN RÉSEAU D'EAU POTABLE, CE DERNIER DOIT ÊTRE PROTÉGÉ CONTRE LES RETOURS.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Protection par disjoncteur différentiel

Ce produit est fourni avec un disjoncteur différentiel intégré dans la fiche de cordon d'alimentation. Ce dispositif fournit une protection supplémentaire contre les risques de décharges électriques. Utiliser des pièces de rechange identiques en cas de remplacement du cordon ou de la fiche.

ENTRETIEN DES APPAREILS A DOUBLE ISOLATION

Dans un appareil à double isolation, deux isolations distinctes remplacent la mise à la terre. L'appareil à double isolation n'est pourvu d'aucun dispositif de mise à la terre et un tel dispositif ne doit pas être ajouté. L'entretien d'un appareil à double isolation demande beaucoup de soins ainsi qu'une bonne connaissance du système et ne devrait être effectué que par un technicien d'entretien qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces originales.

ALIMENTATION EN EAU (eau froide seulement)

⚠ ATTENTION

Lors de la connexion de l'entrée d'eau à la canalisation d'alimentation en eau, les régulations locales de votre compagnie d'eau doivent être observées. Dans certaines zones, l'appareil ne doit pas être connecté directement à l'alimentation en eau potable publique. Il s'agit de s'assurer qu'il n'y a pas de retour de produits chimiques dans l'alimentation en eau. Une connexion directe par l'intermédiaire d'un réservoir de réception ou d'un disconnecteur hydraulique par exemple est autorisée. D'éventuelles impuretés dans l'eau d'alimentation endommagent l'appareil. Pour prévenir ce risque, nous recommandons d'installer un filtre à eau.

- Le tuyau d'eau doit avoir un diamètre d'au moins 1/2" (13 mm) ou 5/8" (16 mm).
- Le débit d'alimentation en eau ne doit pas être inférieur à 7,6 l/min (litres par minute).
- Le débit peut être déterminé en laissant couler de l'eau pendant une minute dans un bidon vide de 20 litres.

- La température de l'eau d'alimentation ne doit pas excéder 40°C/104°F.
- Ne jamais utiliser le nettoyeur à haute pression pour aspirer de l'eau contaminée par des solvants, des diluants, de l'essence, de l'huile, etc.
- Toujours utiliser une source d'eau propre pour éviter d'aspirer des débris.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

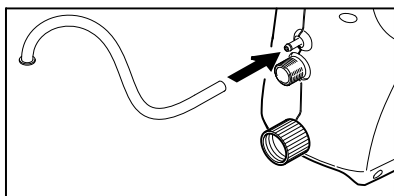
Outils nécessaires

Tournevis, petites (non fourni) pour fixer le tuyau à haute pression à la poignée-pistolet

Montage

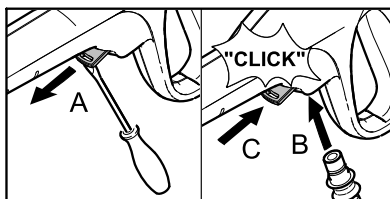
→ ETAPE 1 :

Attacher le tube de succion sur le connecteur.



→ ETAPE 2 :

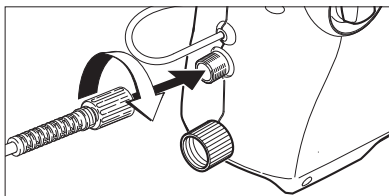
- A Retirer la languette de verrouillage de la poignée-pistolet.
- B Mettre en place l'extrémité la plus petite du tuyau à haute pression.
- C Repousser la languette de verrouillage dans la poignée-pistolet pour bloquer le tuyau en position.



MODE D'EMPLOI

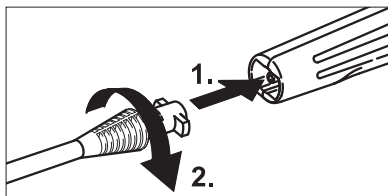
→ ETAPE 1 :

Fixer le tuyau à haute pression à la sortie haute pression de l'appareil.



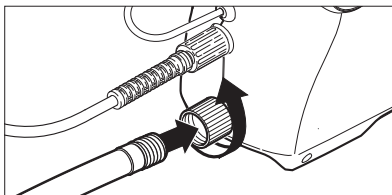
→ ETAPE 2 :

Fixer la lance choisie à la poignée-pistolet. Presser contre le ressort et tourner en position verrouillée.



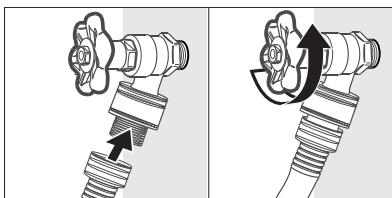
→ **ETAPE 3 :**

Raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée d'eau de l'appareil.



→ **ETAPE 4 :**

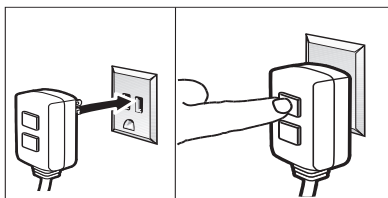
Raccorder le tuyau d'arrosage à la source d'eau froide et ouvrir complètement le robinet.



→ **ETAPE 5 :**

Brancher l'interrupteur de protection contre les courts-circuits à la masse (GFCI) dans une prise appropriée. Appuyer sur le bouton RESET, l'indicateur devrait être sur "ON". Appuyer sur le bouton TEST, l'indicateur devrait être sur "OFF". Appuyer sur le bouton RESET pour la mise en service.

Nous vous recommandons de tester le GFCI comme partie intégrante de votre procédure de démarrage à chaque fois que vous utilisez votre nettoyeur haute pression. Pour apprendre comment réaliser ce test sur votre unité, visitez http://www.karcherresidential.com/gfci_test.php où vous trouverez des instructions détaillées pour votre type de GFCI.

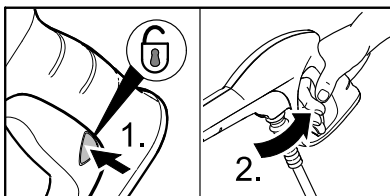


⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas mettre l'appareil en service si le test ci-dessus échoue.

→ **ETAPE 6 :**

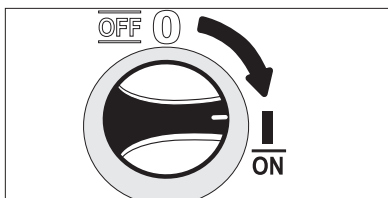
Déverrouiller la sécurité de la poignée-pistolet. Appuyer sur la gâchette pour purger l'air jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la lance.



→ **ETAPE 7 :**

Mettre le nettoyeur à haute pression en marche (I/ON).

Le moteur démarre seulement lorsque la gâchette est actionnée et s'éteint lorsque celle-ci est relâchée.



UTILISATION DES ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT

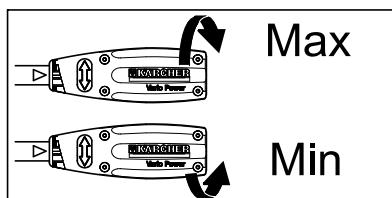
Afin d'éviter de graves blessures, ne jamais pointer la lance sur soi-même, d'autres personnes ou des animaux.

Toujours tester sur une zone discrète avant de procéder au nettoyage haute pression.

Lance Vario

- La lance Vario permet de régler la pression de nettoyage. Pour nettoyer à la pression maximale, la lance doit être tournée en position haute pression (Max). Pour réduire la pression, tourner la lance vers la position basse pression (Min).

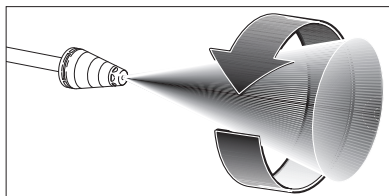
Pour appliquer du détergent, la lance doit être tournée en position basse pression (Mix).



Dirtblaster® (lance rotative)

- Cette buse comporte un jet crayon de 0° en rotation sur 360° pour une efficacité maximale du dégraisage, permettant d'augmenter les performances de nettoyage jusqu'à 50%. La buse allie le pouvoir nettoyant d'un jet crayon de 0° au pouvoir couvrant d'une buse à grand angle.

Non recommandé pour les matériaux tendres, les revêtements de façades, les surfaces peintes, les terrasses en bois et les automobiles.



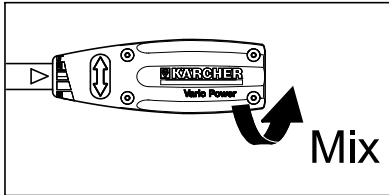
- Avant de nettoyer une quelconque surface, procéder à un essai sur une petite surface discrète pour déterminer le mode d'action et la distance qui produiront les meilleurs résultats de nettoyage.

EMPLOI DE DÉTERGENTS

Les détergents ne peuvent être appliqués qu'à basse pression (Min.).

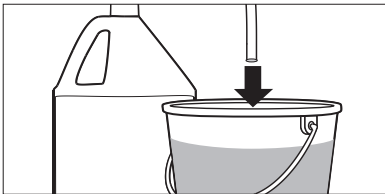
→ ÉTAPE 1 :

Monter la lance Vario. Régler la lance en position de basse pression (Mix).



→ ÉTAPE 2 :

Remplir un récipient avec du détergent Kärcher. Insérer dans le récipient l'extrémité du tuyau d'aspiration de détergent munie d'un filtre.



→ ÉTAPE 3 :

Mettre le nettoyeur à haute pression en marche (I). Appuyer sur la gâchette pour faire fonctionner l'appareil : le détergent liquide est aspiré dans l'appareil et mélangé à l'eau. Appliquer le détergent sur la surface à nettoyer. Ne pas laisser sécher.

→ ÉTAPE 4 :

Nettoyage : Une fois les travaux de nettoyage terminés, **toujours** rincer le réservoir à détergent à l'eau propre afin d'éliminer les éventuels résidus de détergent du système d'injection.

Pour obtenir les meilleurs résultats, voir les conseils donnant des informations propres au nettoyage des différents types de surfaces.

Toujours utiliser les détergents Kärcher® pour produire les meilleurs résultats.

Les détergents biodégradables de Kärcher® sont spécialement élaborés pour ménager l'environnement et le nettoyeur à haute pression. La formule spéciale évite d'encrasser le filtre du tuyau d'aspiration et protège les pièces internes du nettoyeur à haute pression pour en prolonger la durée de vie. Pour obtenir des détergents Kärcher®, s'adresser au revendeur ou visiter notre site Web : www.buykarcher.com

Les détergents en sachet SoapPac Kärcher sont disponibles :

- Nettoyeur de lavage et cire pour véhicule
- Nettoyeur tout usage
- Nettoyeur pour terrasse et patio
- Dégraisseur
- Nettoyeur pour extérieur de maison

⚠ ATTENTION

Ne jamais utiliser :

- javellisants, produits à base de chlore et autres produits chimiques corrosifs
- liquides contenant des solvants (p.ex. diluants pour peintures, essence, huiles)
- produits à base de trisodium de phosphate
- produits à base d'ammoniaque
- produits à base d'acide

Ces produits chimiques endommagent l'appareil et altèrent la surface à nettoyer.

L'utilisation de ces produits entraînera l'annulation de la garantie.

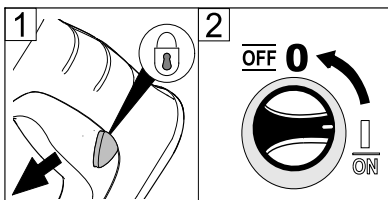
PRENDRE UNE PAUSE ...cinq minutes ou plus

→ ETAPE 1 :

Relâcher la gâchette et engager le verrouillage de sécurité du pistolet.

→ ETAPE 2 :

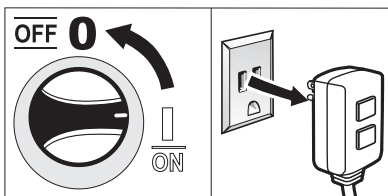
Arrêter le nettoyeur à haute pression en tournant l'interrupteur sur OFF (0).



ARRÊT DE L'APPAREIL ET NETTOYAGE

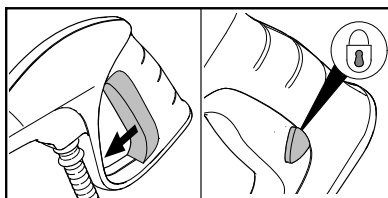
→ ETAPE 1 :

Tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF (0) et débrancher le cordon de la prise.



→ ETAPE 4 :

Relâcher la gâchette et engager le verrouillage de sécurité du pistolet.

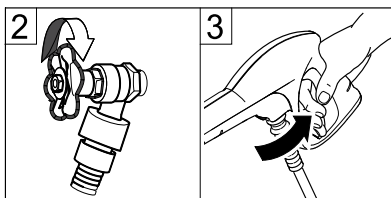


→ ETAPE 2 :

Fermer l'arrivée d'eau.

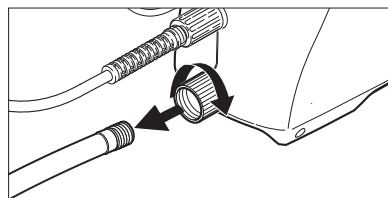
→ ETAPE 3 :

Appuyer sur la gâchette pour évacuer la pression de l'eau.



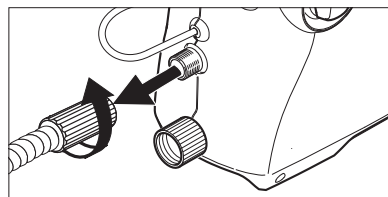
→ ETAPE 5 :

Débrancher le tuyau d'arrosage de l'entrée d'eau sur l'appareil.



→ ETAPE 6 :

Débrancher le tuyau à haute pression de la sortie haute pression.



REMISAGE HIVERNAL ET ENTREPOSAGE A LONG TERME

- 1: Débrancher tous les raccorde-ments d'eau.
- 2: Mettre l'appareil en marche pen-dant quelques secondes pour évacuer toute l'eau restant dans les pompes, puis l'arrêter immédiatement.
- 3: Ne pas laisser le tuyau d'arrosage tordu.
- 4: Ranger l'appareil et les accessoi-res dans une pièce à l'abri du gel. NE PAS stocker près d'un fourneau ou d'autres sources de chaleur, afin

d'éviter un dessèchement des joints de la pompe.

⚠ ATTENTION

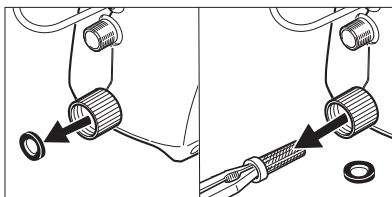
L'inobservation des instructions ci-des-sus cause des dégâts au bloc-pompe et aux accessoires en outre, d'entraîner l'annulation de la garantie .

Kärcher® recommande d'utiliser correc-tement un dispositif de protection de pompe tel que "Kärcher® Pump Guard" afin de garantir un meilleur stockage au cours de l'hiver.

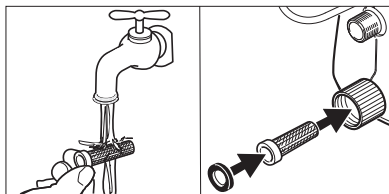
INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

Nettoyage du filtre d'admission d'eau

- **ETAPE 1 :**
Sortir la rondelle de l'arrivée d'eau.
- **ETAPE 2 :**
Sortir le filtre d'arrivée d'eau avec une pince plate.



- **ETAPE 3 :**
Rincer le filtre d'arrivée d'eau à l'eau chaude.
- **ETAPE 4 :**
Remettre le filtre d'arrivée d'eau et la rondelle dans l'arrivée d'eau.



Maintenance

L'appareil n'exige aucune maintenance.

CONSEILS DE NETTOYAGE

⚠ ATTENTION

- Avant de nettoyer une quelconque surface, procéder à un essai sur une petite surface discrète pour déterminer le mode d'action et la distance qui produiront les meilleurs résultats de nettoyage.
- Si des surfaces peintes s'écaillent, procéder avec une extrême précaution car le nettoyeur à haute pression peut détacher la peinture à ces endroits.
- Rincer abondamment à l'eau potable les surfaces traitées pouvant éventuellement entrer en contact avec de la nourriture.

Terrasses en bois

(avec ou sans détergent). Commencer par un prérinçage de la terrasse et des abords à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du détergent pour terrasses et clôtures en bois Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à environ 2,3 mètres carrés. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression d'un ample mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm de la surface à nettoyer. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. En entamant une nouvelle section de la surface à nettoyer, veiller à chevaucher la section précédente afin de ne pas laisser de marques et d'assurer un résultat uniforme.

Revêtements de façades

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du presso-net Kärcher®, l'appliquer à basse pression sur la surface (pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à des sections d'environ 1,8 mètre et toujours appliquer le détergent de bas en haut). Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Si la surface semble sécher, il suffit de la mouiller avec de l'eau fraîche. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression de haut en bas d'un mouvement de balayage régulier en maintenant la buse à environ 15 cm de la surface à nettoyer.

Patios de ciment, briques et pierres

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du presso-net ou du dégraisseur Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, limiter la surface de travail à environ 2,3 mètres carrés. Laisser le presso-net ou le dégraisseur agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression d'un mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm de la surface à nettoyer. Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite. Pour éliminer la saleté extrêmement tenace, utiliser la lance rotative.

Autos, bateaux et motos

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage du véhicule à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du détergent pour véhicules Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer un côté du véhicule après l'autre et toujours appliquer le détergent de bas en haut. Ne pas laisser sécher. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression d'un mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 15-20 cm de la surface à nettoyer (augmenter la distance pour des surfaces fragiles). Toujours nettoyer de haut en bas et de gauche à droite.. Pour obtenir de meilleurs résultats, essuyer la surface avec une peau de chamois ou un chiffon doux.

Grilles de barbecue, équipements mécaniques d'extérieur et outils de jardinage

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression ou du dégraisseur Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Rincer à haute pression en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm de la surface à nettoyer. Pour éliminer la saleté extrêmement tenace, il peut s'avérer nécessaire d'approcher la buse plus près de la surface afin d'augmenter l'efficacité du nettoyage.

Meubles de patio et de jardin

(avec ou sans détergent) Commencer par un prérinçage des meubles et des abords à l'eau fraîche. S'il est prévu d'utiliser du nettoyeur à haute pression Kärcher®, l'appliquer à basse pression. Laisser le détergent agir 1-3 minutes sur la surface. Ne pas laisser sécher. Au besoin, utiliser l'embout spécial à brosse de lavage (non compris) pour éliminer la saleté tenace. Rincer à haute pression d'un mouvement de balayage en maintenant la buse à environ 7,5-15 cm de la surface à nettoyer. Pour obtenir de meilleurs résultats, nettoyer de haut en bas et de gauche à droite.

DÉPANNAGE

⚠ ATTENTION

Débrancher l'appareil du secteur avant de procéder à une quelconque réparation.

Symptôme	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Assurer que l'interrupteur principal est sur OFF (O).	Tourner l'interrupteur du moteur en position ON (I).
	Cordon d'alimentation non branché.	Brancher le cordon d'alimentation.
	Prise fournissant un courant insuffisant.	Essayer une autre prise.
	Fiche GFCI disjonctée.	Appuyez sur le bouton "RESET" de la fiche GFCI.
L'appareil n'atteint pas le niveau de haute pression.	Diamètre du tuyau d'arrosage insuffisant.	Remplacer par un tuyau d'arrosage de 5/8" ou plus.
	Débit d'eau restreint.	Vérifier si le tuyau d'arrosage est tordu, s'il présente des fuites ou est bouché.
	Alimentation d'eau insuffisante.	Ouvrir le robinet d'eau à fond.
	Filtre d'admission d'eau encrassé.	Retirer le filtre et le rincer à l'eau tiède.
	Lance en position basse pression.	Mettre la lance en position haute pression.
La pression de sortie varie.	Alimentation d'eau insuffisante.	Ouvrir le robinet d'eau à fond. Vérifier si le tuyau d'arrosage est tordu, s'il présente des fuites ou est bouché.
	Pompe aspirant de l'air.	Vérifier l'étanchéité des tuyaux et raccords. Arrêter l'appareil et purger la pompe en appuyant sur la gâchette jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la sortie de la buse.
	Filtre d'admission d'eau encrassé.	Retirer le filtre et le rincer à l'eau tiède.
	Buse obstruée.	Souffler dans la buse ou retirer le débris à l'aide d'une aiguille.
	Calcification du pistolet, du tuyau ou de la lance.	Faire couler du vinaigre distillé dans le tube d'aspiration de détergent.

Symptôme	Cause	Solution
Il n'y a pas de détergent.	Tube d'aspiration de détergent mal raccordé à l'appareil.	Vérifier le raccord.
	Détergent trop épais.	Diluer le détergent; pour de meilleurs résultats, utiliser du détergent Kärcher®.
	Filtre ou tube d'aspiration de détergent obstrué.	Faire couler de l'eau tiède à travers le filtre pour éliminer les débris.
	Tube d'aspiration de détergent endommagé ou obstrué.	Éliminer l'obstruction ou remplacer le tube d'aspiration de détergent.
	Lance en position haute pression.	Tourner l'extrémité de la lance en position basse pression.
	Buse obstruée.	Souffler dans la buse ou retirer le débris à l'aide d'une aiguille.
Le raccord du tuyau d'arrosage fuit.	Raccords desserrés.	Serrer les raccords.
	Rondelle caoutchouc perdue ou usée.	Monter une nouvelle rondelle.
La lance fuit.	Lance mal fixée.	Réinsérer la lance dans la poignée-pistolet. Presser soigneusement contre le ressort et tourner en position verrouillée.
	Joint torique ou insert plastique brisé.	Appeler le service après-vente.
La pompe est bruyante.	Pompe aspirant de l'air.	Vérifier l'étanchéité des tuyaux et raccords. Arrêter l'appareil et purger la pompe en appuyant sur la gâchette jusqu'à obtenir un jet d'eau régulier à la sortie de la buse.
La pompe présente des fuites d'eau (jusqu'à 10 gouttes par minute sont admissibles).	Raccords desserrés.	Vérifier si tous les raccords sont bien serrés.
	Joints d'eau endommagés ou usés.	Appeler le service après-vente.
De l'huile s'égoutte.	Joints d'huile endommagés ou usés.	Appeler le service après-vente.

If you encounter any additional difficulties not listed, please visit our website.

USA / Canada:

www.karcher-help.com

México:

www.karcher.com.mx

